

Guía de citación para escritura de textos académicos y proyectos de investigación

1. Presentación

Demostrar una actitud legal, ética y segura al crear y compartir conocimiento en un mundo interconectado es una competencia de los aprendices del siglo XXI. (American Association of School Libraries 2018)ⁱ

La citación es una evidencia del proceso de búsqueda de información, por lo tanto, dar crédito es una actitud que se debe cultivar en los estudiantes desde temprana edad y fortalecer a lo largo del proceso académico. La citación le permite a la audiencia ir a las fuentes de un trabajo y, a los creadores, ser parte de una comunidad de aprendizaje en la que se reconocen y respetan los derechos de autor.

Por todo lo anterior, la citación debe ser un criterio de evaluación dentro del proceso de escritura. Es fundamental que los profesores expliquen y aclaren las inquietudes de sus estudiantes antes y durante este: citación dentro del texto, parafraseo, ideas propias, notas de pie de página y bibliografía. Desde los primeros grados de Primaria es importante crear conciencia de la importancia de la citación, por lo tanto, para esta sección proponemos un modelo básico que abra ese camino. El estilo de citación que se sugiere para Básica es Chicago porque cubre un número amplio de disciplinas, lo cual es muy pertinente para el ámbito escolar: historia, arte, filosofía, música y otras áreas de las humanidades además de las ciencias naturales. Consideramos fundamental crear conciencia en los estudiantes de la importancia de dar crédito a los autores independientemente del modelo de citación utilizado.

Primaria

Nivel	¿Cómo citar?	Adaptado de <i>Lessons Inspired by Picture Books for Primary Grades</i> de Maureen Schlosser y Rebecca Ganatini. American Library Association. 2019	Taken from <i>Lessons Inspired by Picture Books for Primary Grades</i> by Maureen Schlosser y Rebecca Ganatini. American Library Association. 2019
Primero y Segundo	<p><u>Referencias impresas</u></p> <p>Apellido, nombre del autor. Título del texto</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Pombo, Rafael. Pastorcita.</p>	<p><u>¿Cómo citar un libro?</u></p> <p>Apellido, nombre del autor. Título del texto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pombo, Rafael. Pastorcita. <p>Es importante incluir el nombre del autor porque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomar las ideas de otros sin dar crédito es robar. • Los demás pueden pensar que una idea es tuya cuando no lo es. 	<p><u>Citing Sources - Books</u></p> <p>Last Name, First Name, Book Title.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tuttle, Merlin. The Secret Life of Bats. <p>Why is it important to mention the name of the author?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taking someone’s idea without giving credit is stealing. • People will think it is your idea when it is not. • The author will appreciate the mention. • It is respectful.

		<ul style="list-style-type: none"> • Los autores aprecian que se les reconozca. • Es un acto de respeto y honestidad. 	
	<p><u>Referencias de internet</u></p> <p>Título del artículo consultado y URL de la página web hasta “.com”, “.org”, “.gov”, etc.</p> <p>Ejemplo: ¿En qué país hay más tornados? https://www.ngenespanol.com/</p> <p><u>Enciclopedias en línea:</u></p> <p>Se copia la cita tal y como la genera la enciclopedia:</p> <p><i>Britannica Escolar</i>, s.v. "Tornado", consultado el 20 de mayo, 2020, https://escolar.eb.com/levels/primaria/article/tornado/610991.</p>	<p><u>¿Cómo sé si un sitio web es útil?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Es fácil de leer? • ¿La información que contiene me ayuda a responder mis preguntas? • ¿La página está actualizada? • ¿Puedo contactar al creador del sitio? • ¿Puedo encontrar información sobre él para saber quién es? 	<p><u>Citing Sources</u></p> <p>Websites with No Authors</p> <p>Title of the Article. Name of Website. Copyright date.Web.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do Bats Need Maps? Wonderopolis. 2014-2018.Web. <p><u>How can I tell if a website is useful?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Is it easy to read? • Does the information answer my questions? • Does it have recent information? • Can I contact the owner of the website? • Can I read about the owner of the website?
	<p><u>Citación de imágenes:</u></p> <p><u>Página web:</u></p> <p>Se copia el enlace que aparece en la opción “Copiar dirección de la imagen” con el botón</p>	<p><u>Imágenes para mis proyectos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ 	<p><u>What images can I use for a Project?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Freepik https://www.freepik.com/ • Pixabay https://pixabay.com/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/

	<p>derecho del mouse y se pega debajo de la imagen.</p> <p>Ejemplo: https://www.muyinteresante.com.mx/wp-content/uploads/2018/05/httpstved-prod.adobecqms.netcontentdameditorialTelervisamexicomuyinteresantemxpreguntas-y-respuestas1403beneficios-del-aguacate-1080x986.imgo_-770x703.jpg</p> <p>Imagen en enciclopedia en línea</p> <p>Nota: Al final se incluye la cita de la imagen en la bibliografía: <i>Britannica Escolar</i>, s.v. "aguacate", consultado el 3 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/primaria/assembly/view/212682.</p>		
Tercero y Cuarto	<p><u>Referencias impresas</u></p> <p>Apellido, nombre del autor. Título del texto. Editorial. Fecha de publicación. Páginas consultadas: Si son varias páginas seguidas separar la primera de la última con un guión. Si las páginas no son continuas, separarlas con punto y coma.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Dahl, Roald. Cuentos en verso para niños perversos. Alfaguara. 2005. Páginas 44-46.</p>	<p><u>Derechos de autor</u></p> <p>Fueron creados para proteger a los autores y sus obras.</p> <p><u>¿Qué significa eso?</u> Que si tú eres el creador de una obra nadie puede copiarla a menos que tenga tu permiso.</p> <p>Recuerda que tú también eres un creador, por eso es importante firmar siempre tus obras. Cuando uses la obra de otros, siempre debes citarla correctamente.</p> <p><u>¿Cómo citar un libro?</u></p>	<p><u>What is copyright?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • When you make something, people can't copy it unless they ask for your permission. • A copyright is a law that gives the owner of document, book, picture or other creative work the right to decide what other people can do with it. • Because of copyright a work can only be copied if the owner gives permission. <p><u>Citing Sources - Books</u></p>

		<p>Apellido, nombre del autor. Título del texto. Editorial. Fecha de publicación. Páginas consultadas.</p> <p>Ejemplo: Dahl, Roald. Cuentos en verso para niños perversos. Alfaguara. 2005. Páginas 44-46.</p> <p>Es importante incluir el nombre del autor porque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomar las ideas de otros sin dar crédito es robar. • Los demás pueden pensar que una idea es tuya cuando no lo es. • Los autores aprecian que se les reconozca. • Es un acto de respeto y honestidad. 	<p>Last Name, First Name, Book Title. Publisher. Year published. Pages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tuttle, Merlin. The Secret Life of Bats. Houghton Mifflin Harcourt.2016. P. 27-28. <p>Why is it important to mention the name of the author?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taking someone’s idea without giving credit is stealing. • People will think it is your idea when it is not. • The author will appreciate the mention. • It is respectful.
	<p><u>Referencias web</u></p> <p>Enciclopedias en línea: Generar la cita a partir de la herramienta de la enciclopedia.</p> <p>Ejemplo: <i>Britannica Escolar</i>, s.v. "Aguacate", consultado el 20 de enero,2020, https://escolar.eb.com/levels/primaria/article/aguacate/477715.</p> <p>Página web: Nombre de la página web, “título del artículo”, fecha de consulta y URL del sitio web.</p>	<p><u>¿Cómo sé si un sitio web es útil?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Es fácil de leer? • ¿La información que contiene me ayuda a responder mis preguntas? • ¿Contiene información reciente? • ¿Puedo contactar al creador del sitio? • ¿Puedo encontrar información sobre él para saber quién es? <p><u>¿Cómo sé que la información es confiable?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Autor ¿Es un experto? ¿Cuál es su propósito? 	<p>Websites with No Authors</p> <p>Title of the Article. Name of Website. Copyright date. Web.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do Bats Need Maps? Wonderopolis. 2014-2018.Web. <p><u>How can I tell if a website is useful?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Is it easy to read? • Does the information answer my questions? • Does it have recent information?

Ejemplo:
Frutas y hortalizas. “Aguacate”, consultado el 20 de enero, 2020. <https://www.frutas-hortalizas.com/Frutas/Presentacion-Aguacate.html>

Contenidos multimedia

Nombre del autor, “Título del video o el audio”, fecha de publicación (si no, la fecha de acceso), Sitio de publicación (Youtube), duración y enlace.

Ejemplo: Museo Nacional del Prado. *Las meninas de Velásquez*, enero 27, 2016, Video de Youtube, 2:20, <https://youtu.be/3cqD0huboC4>

¿Trata de persuadirme de pensar o sentir algo?

- **Año de publicación**

¿Hace cuánto se publicó la información en sitio?

¿Es posible encontrar información más reciente?

- **Verificación en otros sitios**

¿En otras fuentes puedo encontrar información que verifique y/ o complemente la que me da este sitio?

¿En otras fuentes encuentro información que la contradice o la complementa?

Múltiples fuentes

¿Por qué buscar en más de un sitio web cuando recogemos información?

- Algunos sitios pueden tener información errónea.
- Hay sitios que tienen información actualizada y otros que no.
- Algunos sitios son más fáciles para navegar y leer la información.

- Can I contact the owner of the website?
- Can I read about the owner of the website?

Multimedia Contents

Author’s name, “Title”. Date (or retrieval date), Medium or format (Youtube), duration, link.

- Bill de Blasio, *Mayor de Blasio Delivers State of the City Address*, NYC Mayor’s Office, streamed live on January 10, 2019, YouTube video, 1:22:40, <https://youtu.be/aZZYlpfZ-iA>.

<p>Nota: La mayoría del contenido de YouTube es creado por otros, por eso es importante cuando se cita un video de esta plataforma dar detalles que aclaren (haciendo una búsqueda adicional, si es necesario).</p>		<p>Most content on YouTube is created not by YouTube but by someone else, so the key to citing a YouTube video is to provide details for the item itself (by doing additional research if necessary).</p>
<p><u>Citación de imágenes</u></p> <p><u>Página web:</u></p> <p>Se copia el enlace que aparece en la opción “Copiar dirección de la imagen” con el botón derecho del mouse y se pega debajo de la imagen. Ejemplo: https://www.muyinteresante.com.mx/wp-content/uploads/2018/05/httpstved-prod.adobecqms.netcontentdameditorialTelervisamexicomuyinteresantemxpreguntas-y-respuestas1403beneficios-del-aguacate-1080x986.imgo_-770x703.jpg</p> <p><u>Enciclopedias en línea:</u></p> <p>Se copia la cita tal y como la genera la enciclopedia:</p> <p>Nota: Al final se incluye la cita de la imagen en la bibliografía: <i>Britannica Escolar</i>, s.v. "aguacate", consultado el 3 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/primaria/assembly/view/212682.</p>	<p><u>Imágenes para mis proyectos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Imágenes de las bases de datos • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page) 	<p><u>What images can I use for a Project?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Databases images • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page)
	<p><u>Derechos de autor</u></p>	<p><u>What is copyright?</u></p>

<p>Quinto y Sexto</p>	<p><u>Referencias impresas</u></p> <p>Ruiz Zafón, Carlos. 2009. <i>El príncipe de la niebla</i>. Barcelona: Planeta. Páginas 99-102.</p> <p>Allaby, Michael. 2001. <i>Fenómenos del tiempo TORNADOS, huracanes, terremotos...</i> Barcelona: Ediciones B S.A.</p> <p>Duby, George. 1995. <i>El siglo de los caballeros</i>. Madrid: Alianza Editorial.</p> <p>Poesía y/o cuento: Quessep, Giovanni. 1999. «Adan.» En <i>Ultrantología</i>, de Jorge Hernando Cadavid, 109. Bogotá: Cástor & Pólux Ediciones.</p> <p>Allende, Isabel. 1996. «Cartas de amor traicionado» En 17 narradoras latinoamericanas. Bogotá: Norma Páginas 41-53.</p>	<p>Fueron creados para proteger a los autores y sus obras.</p> <p>¿Qué significa eso? Que si tú eres el creador de una obra nadie puede copiarla a menos que tenga tu permiso.</p> <p>Recuerda que tú también eres un creador, por eso es importante firmar siempre tus obras. Cuando uses la obra de otros, siempre debes citarla correctamente.</p> <p>¿Cómo citar un libro?</p> <p>Apellido, nombre del autor. <i>Título del texto</i>. Editorial. Fecha de publicación. Páginas consultadas.</p> <p>Ejemplo:</p> <p>Ruiz Zafón, Carlos. <i>El príncipe de la niebla</i>. Planeta. 2009. Páginas 99-102.</p> <p>Es importante incluir el nombre del autor porque</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomar las ideas de otros sin dar crédito es robar. • Los demás pueden pensar que una idea es tuya cuando no lo es. • Los autores aprecian que se les reconozca. • Es un acto de respeto y honestidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • When you make something, people can't copy it unless they ask for your permission. • A copyright is a law that gives the owner of document, book, picture or other creative work the right to decide what other people can do with it. • Because of copyright a work can only be copied if the owner gives permission. <p><u>Citing Sources - Books</u></p> <p><u>What is copyright?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • When you make something, people can't copy it unless they ask for your permission. <p><u>Citing Sources - Books</u></p> <p>Last Name, First Name, Book Title. Year published. Pages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tuttle, Merlin. <i>The Secret Life of Bats</i>. Publisher. 2016. P. 27-28. <p>Why is it important to mention the name of the author?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taking someone's idea without giving credit is stealing. • People will think it is your idea when it is not. • The author will appreciate the mention. • It is respectful.
	<p><u>Referencias web</u></p>	<p><u>¿Cómo sé si un sitio web es útil?</u></p>	<p><u>Websites with No Authors</u></p>

Página web:

National Geographic. 2010. *Tornados*. 5 de septiembre. Último acceso: 3 de febrero de 2020.
<https://www.nationalgeographic.es/medio-ambiente/tornados>.

Enciclopedias en línea: Generar la cita a partir de la herramienta de la enciclopedia.

Ejemplo: *Britannica Escolar*, s.v. "Tornado", consultado el 3 de febrero, 2020, <https://escolar.eb.com/levels/primaria/article/tornado/610991>.

Contenidos multimedia

Nombre del autor, "Título del video o el audio", fecha de publicación (si no, la fecha de acceso), Sitio de publicación (Youtube), duración y enlace.

Ejemplo: Museo Nacional del Prado. *Las meninas de Velásquez*, enero 27, 2016, Video de Youtube, 2:20,
<https://youtu.be/3cq4OhuboC4>

Nota: La mayoría del contenido de YouTube es creado por otros, por eso es importante cuando se cita un video de esta plataforma dar detalles que aclaren (haciendo una búsqueda adicional, si es necesario).

- ¿Es fácil de leer?
- ¿La información que contiene me ayuda a responder mis preguntas?
- ¿Contiene información reciente?
- ¿Puedo contactar al creador del sitio?
- ¿Puedo encontrar información sobre él para saber quién es?

¿Cómo sé que la información es confiable?

- **Autor**
¿Es un experto?
¿Cuál es su propósito?
¿Trata de persuadirme de pensar o sentir algo?
- **Año de publicación**
¿Hace cuánto se publicó la información en sitio?
¿Es posible encontrar información más reciente?
- **Verificación en otros sitios**
¿En otras fuentes puedo encontrar información que verifique y/ o complemente la que me da este sitio?

¿En otras fuentes encuentro información que la contradice o la complementa?

Múltiples fuentes

- ¿Por qué buscar en más de un sitio web cuando recogemos información?
- Algunos sitios pueden tener información errónea.

Title of the Article. Name of Website. Copyright date.Web.

- Do Bats Need Maps? Wonderopolis. 2014-2018.Web.

How can I tell if a website is useful?

- Is it easy to read?
- Does the information answer my questions?
- Does it have recent information?
- Can I contact the owner of the website?
- Can I read about the owner of the website?

How do I know if the information is reliable?

- **Author**

Is the author an expert?
What is the author's purpose?
Is the author trying to persuade me to think or feel something?

- **Year of Publication**

How long ago was the information published?
Is there more recent information?

- **Verify Information with Other Sources**

Do other resources say the same thing?

Multiple Sources

Why should we look at more than one website when we collect information?

- Hay sitios que tienen información actualizada y otros que no.
- Algunos sitios son más fáciles para navegar y leer la información.

- Some websites could have the wrong information.
- Some websites have updated information.
- Some websites are easier to read and navigate.

Multimedia Contents

Author's name, "Title". Date (or retrieval date), Medium or format (Youtube), duration, link.

- Bill de Blasio, *Mayor de Blasio Delivers State of the City Address*, NYC Mayor's Office, streamed live on January 10, 2019, YouTube video, 1:22:40, <https://youtu.be/aZZYlpfZ-iA>.

Most content on YouTube is created not by YouTube but by someone else, so the key to citing a YouTube video is to provide details for the item itself (by doing additional research if necessary).

Multimedia Contents

Author's name, "Title". Date (or retrieval date), Medium or format (Youtube), duration, link.

- Bill de Blasio, *Mayor de Blasio Delivers State of the City Address*, NYC Mayor's Office, streamed live on January 10, 2019, YouTube video, 1:22:40, <https://youtu.be/aZZYlpfZ-iA>.

Most content on YouTube is created not by YouTube but by someone else, so the key to citing a YouTube video is to provide details

			for the item itself (by doing additional research if necessary).
	<p><u>Cita textual: intratextual</u></p> <p>Insertar citas de máximo cuatro renglones entre comillas. Antes de insertarla debe haber una introducción que justifique su presencia dentro del texto. Ejemplo:</p> <p>Entre los fenómenos naturales más aterradores están los rayos, que son fuertes descargas eléctricas en el cielo. El autor nos da el siguiente ejemplo: “Una tormenta eléctrica de verano libera tanta energía como la explosión de 12.000 toneladas de dinamita y gran parte de esta energía se libera en forma de rayo.” (Allaby, 24). Esta cita nos permite ver la cantidad de energía que libera un rayo.</p> <p>Después de la cita, entre paréntesis, va la primera palabra que aparece en la bibliografía que, generalmente, es el apellido del autor. Si la cita es de una fuente impresa se agrega, después de una coma, la página en la que se encuentra esta. Si la cita proviene de una fuente digital, se hace lo mismo, sin el número de página.</p> <p>La citación completa, debe incluirse con las demás referencias en orden alfabético según el apellido del autor en la bibliografía</p>		

<p>teniendo en cuenta el modelo pertinente, es decir: libro, revista, sitio web, etc.</p>		
<p><u>Cita textual: Paráfrasis</u></p> <p>El estudiante le explicará al lector con sus propias palabras lo que entendieron del texto que quieren citar para hacer evidente su comprensión. Este tipo de cita puede ir en cualquier parte del párrafo.</p> <p>Ejemplos: Los que se mueren en las guerras son los tontos, le decía el abuelo a Lucas. (Buitrago. 2017, 34)</p>		
<p><u>Citación de imágenes</u></p> <p><u>Página web</u> Se copia el enlace que aparece en la opción “Copiar dirección de la imagen” con el botón derecho del mouse y se pega debajo de la imagen. Ejemplo: https://static.nationalgeographic.es/files/styles/image_885/public/4813.600x450.jpg</p> <p><u>Enciclopedias en línea:</u> Se copia la cita tal y como la genera la enciclopedia:</p> <p><i>Britannica Escolar</i>, s.v. "tormenta", consultado el 17 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/secundaria/assembly/view/213604.</p> <p>Nota: Al final se incluye la cita de la imagen en la bibliografía:</p>	<p><u>Imágenes para mis proyectos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Imágenes de las bases de datos • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page) 	<p><u>Images for Projects</u></p> <p>What images can I use for a Project?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Databases images • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page) <p><u>What is royalty free?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • You don't have to pay a fee to use a picture.

	<p><i>Britannica Escolar</i>, s.v. "tormenta", consultado el 17 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/secondary/assembly/view/213604.</p>		
<p>Séptimo y Octavo</p>	<p>Referencias impresas</p> <p>Libro: Buitrago, Jairo. 2017. <i>Los irlandeses</i>. Bogotá: Babel Libros.</p> <p>Artículo de revista: <i>Semana</i>. 2020. «Atrapados en Wuhan.» 16-23 de Febrero: 22-26.</p> <p>Columna de opinión: Duzán, María Jimena. 2020. «Por los mismos pasos.» <i>Semana</i>, 16-23 de Febrero: 27.</p> <p>Artículo de periódico: Altamar, Diego Ojeda Garzón y Felipe García. 2020. «Reconocimiento facial, tropiezo para tecnología en seguridad.» <i>El Espectador</i>, Domingo 16 de Febrero: 12-13.</p> <p>Poesía y/o cuento:</p> <p>Quessep, Giovanni. 1999. «Adan» En <i>Ultrantología</i>, de Jorge Hernando Cadavid, 109. Bogotá: Cástor & Pólux Ediciones.</p> <p>Allende, Isabel. 1996. «Cartas de amor traicionado» En 17 narradoras latinoamericanas. Bogotá: Norma Páginas 41-53.</p>	<p>Derechos de autor</p> <p>Fueron creados para proteger a los autores y sus obras.</p> <p>¿Qué significa eso? Que si tú eres el creador de una obra nadie puede copiarla a menos que tenga tu permiso.</p> <p>Recuerda que tú también eres un creador, por eso es importante firmar siempre tus obras. Cuando uses la obra de otros, siempre debes citarla correctamente.</p> <p>¿Cómo citar un libro? Buitrago, Jairo. 2017. <i>Los irlandeses</i>. Bogotá: Babel Libros.</p> <p>¿Cómo sé que la información es confiable?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autor ¿Es un experto? ¿Cuál es su propósito? ¿Trata de persuadirme de pensar o sentir algo? • Año de publicación ¿Hace cuánto se publicó la información en sitio? • Verificación en otros sitios 	<p>What is copyright?</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you make something, people can't copy it unless they ask for your permission. • A copyright is a law that gives the owner of document, book, picture or other creative work the right to decide what other people can do with it. • Because of copyright a work can only be copied if the owner gives permission. <p>Citing Sources - Books</p> <p>Last Name, First Name, Book Title. Publisher. Year published. Pages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tuttle, Merlin. <i>The Secret Life of Bats</i>. 2016. P. 27-28. <p>Why is it important to mention the name of the author?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taking someone's idea without giving credit is stealing. • People will think it is your idea when it is not. • The author will appreciate the mention. • It is respectful.

		<p>¿En otras fuentes puedo encontrar información que verifique y/ o complemente la que me da este sitio?</p> <p>¿En otras fuentes encuentro información que la contradice?</p>	
	<p><u>Cita textual: intratextual</u></p> <p>Una cita intratextual va entre comillas y su longitud es de máximo cuatro renglones. Debe tener una introducción que justifique su presencia en el texto.</p> <p>Ejemplo: El protagonista se pierde en el páramo, se siente muy asustado y solo. ¿Qué fue lo que le pasó? Se preguntarán. “...no lejos del batallón, en la retaguardia, el muchacho cuidaba los caballos, pero se fue quedando atrás, cada vez más.” (Buitrago. 2017. p. 36).</p> <p>La citación completa, debe incluirse con las demás referencias en orden alfabético según el apellido del autor en la bibliografía teniendo en cuenta el modelo pertinente, es decir: libro, revista, sitio web, etc.</p>		
	<p><u>Cita textual: Paráfrasis</u></p> <p>El estudiante le explicará al lector con sus propias palabras lo que entendieron del texto que quieren citar para hacer evidente su comprensión. Este tipo de cita puede ir en cualquier parte del párrafo.</p> <p>Ejemplos: Los que se mueren en las guerras son los tontos, le decía el abuelo a Lucas. (Buitrago. 2017, 34)</p>		

<p><u>Referencias web</u></p> <p>Página web:</p> <p>National Geographic. 2010. <i>Tornados</i>. 5 de septiembre. Último acceso: 3 de febrero de 2020. https://www.nationalgeographic.es/medio-ambiente/tornados.</p> <p>Enciclopedias en línea: Generar la cita a partir de la herramienta de la enciclopedia.</p> <p>Ejemplo: <i>Britannica Escolar</i>, s.v. "Tornado", consultado el 3 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/primaria/article/tornado/610991.</p> <p>Contenidos multimedia Nombre del autor, "Título del video o el audio", fecha de publicación (si no, la fecha de acceso), Sitio de publicación (Youtube), duración y enlace. Ejemplo: Museo Nacional del Prado. <i>Las meninas de Velásquez</i>, enero 27, 2016, Video de Youtube, 2:20, https://youtu.be/3cqOhuboC4</p> <p>Nota: La mayoría del contenido de YouTube es creado por otros, por eso es importante cuando se cita un video de esta plataforma dar detalles que aclaren (haciendo una búsqueda adicional, si es necesario).</p>	<p><u>¿Cómo sé si un sitio web es útil?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Es fácil de leer? • ¿La información que contiene me ayuda a responder mis preguntas? • ¿Contiene información reciente? • ¿Puedo contactar al creador del sitio? • ¿Puedo encontrar información sobre él para saber quién es? <p><u>¿Cómo sé que la información es confiable?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Autor ¿Es un experto? ¿Cuál es su propósito? ¿Trata de persuadirme de pensar o sentir algo? • Año de publicación ¿Hace cuánto se publicó la información en sitio? ¿Es posible encontrar información más reciente? • Verificación en otros sitios ¿En otras fuentes puedo encontrar información que verifique y/ o complemente la que me da este sitio? ¿En otras fuentes encuentro información que la contradice o la complementa? <p><u>Múltiples fuentes</u> ¿Por qué buscar en más de un sitio web cuando recogemos información?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Algunos sitios pueden tener información errónea. 	<p>Websites with No Authors</p> <p>Title of the Article. Name of Website. Copyright date.Web.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do Bats Need Maps? Wonderopolis. 2014-2018.Web. <p><u>How can I tell if a website is useful?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Is it easy to read? • Does the information answer my questions? • Does it have recent information? • Can I contact the owner of the website? • Can I read about the owner of the website? <p><u>How do I know if the information is reliable?</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Author</u> Is the author an expert? What is the author's purpose? Is the author trying to persuade me to think or feel something? • <u>Year of Publication</u> How long ago was the information published? Is there more recent information? • <u>Verify Information with Other Sources</u> Do other resources say the same thing? <p><u>Multiple Sources</u></p>
--	---	---

		<ul style="list-style-type: none"> • Hay sitios que tienen información actualizada y otros que no. • Algunos sitios son más fáciles para navegar y leer la información. 	<p>Why should we look at more than one website when we collect information?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Some websites could have the wrong information. • Some websites have updated information. • Some websites are easier to read and navigate. <p>Multimedia Contents Author's name, "Title". Date (or retrieval date), Medium or format (Youtube), duration, link.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bill de Blasio, <i>Mayor de Blasio Delivers State of the City Address</i>, NYC Mayor's Office, streamed live on January 10, 2019, YouTube video, 1:22:40, https://youtu.be/aZZYlpfZ-iA. <p>Most content on YouTube is created not by YouTube but by someone else, so the key to citing a YouTube video is to provide details for the item itself (by doing additional research if necessary).</p>
	<p><u>Citación de imágenes</u></p> <p><u>Página web</u> Se copia el enlace que aparece en la opción "Copiar dirección de la imagen" con el botón derecho del mouse y se pega debajo de la imagen.</p>	<p><u>Imágenes para mis proyectos</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Imágenes de las bases de datos • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/ 	<p><u>Images for Projects</u></p> <p>What images can I use for a Project?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Databases images • Freepik https://www.freepik.es/ • Pixabay https://pixabay.com/es/

<p>Ejemplo: https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/3/34/Homer_Musei_Capitolini_MC559.jpg/1200px-Homer_Musei_Capitolini_MC559.jpg</p> <p>Enciclopedias en línea</p> <p><i>Britannica Escolar</i>, s.v. "Homero", consultado el 2 de marzo, 2020, https://escolar.eb.com/levels/secundaria/assembly/view/224586.</p> <p>Nota: Al final se incluye la cita de la imagen en la bibliografía:</p> <p><i>Britannica Escolar</i>, s.v. "tormenta", consultado el 17 de febrero, 2020, https://escolar.eb.com/levels/secundaria/assembly/view/213604.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page) • Stuff in the Public Domain https://create.adobe.com/2020/04/17/yet-more-free-stuff-in-the-public-domain.html 	<ul style="list-style-type: none"> • Photos for Class https://www.photosforclass.com/ • Wiki Media (https://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page) • Stuff in the Public Domain https://create.adobe.com/2020/04/17/yet-more-free-stuff-in-the-public-domain.html • <p>What is royalty free?</p> <ul style="list-style-type: none"> • You don't have to pay a fee to use a picture.
--	--	---

Notas:

- Para asegurar que los estudiantes tengan presente la importancia de la citación, esta debe constituir un criterio dentro de las rúbricas de evaluación de cada profesor.
- Para encontrar información más detallada con respecto a la citación en el estilo Chicago, sugerimos consultar la [guía en línea](#) de la Universidad de Los Andes.

Otros recursos

- ¿Por qué citar? [Video](#) de la biblioteca sobre los derechos de autor.

- What and When to Cite <https://www.nogales.edu.co/wp-content/uploads/4-equal-elements.pdf>
- ABC del derecho de autor <https://cerlalc.org/recursos-educativos/>
- Derechos de autor – Colombia <https://www.youtube.com/user/DERECHODEAUTORCOL>
- Jurisprudencia y legislación en derecho de autor de Iberoamérica (DAR) <https://cerlalc.org/jurisprudencia-y-legislacion-en-derecho-de-autor-de-iberoamerica-dar/>
- Did I Plagiarize? The Types and Severity of Plagiarism Violations <https://thevisualcommunicationguy.com/2014/09/16/did-i-plagiarize-the-types-and-severity-of-plagiarism-violations/>
- Copyright and Fair Use Animation <https://www.youtube.com/watch?v=suMza6Q8J08>

i

American Association of School Libraries. 2018. « Standards Framework for Learners.» En *National School Library Standards for Learners, School Librarians, and School Libraries*, de AASL. Chicago: ALA Editions